



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government**  
**Services Canada/Réception des soumissions**  
**Travaux publics et Services gouvernementaux**  
**Canada**  
**Room 1650, 635 8th Ave. S.W.**  
**Calgary**  
**Alberta**  
**T2P 3M3**

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government**  
**Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services**  
**Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

<b>Title - Sujet</b> Stationary Plot Thresher	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 01R11-160871/A	<b>Date</b> 2016-01-13
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 01R11-160871	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAL-137-6410	
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-5-38102 (137)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-02-23</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Standard Time MST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Loi, Ngan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal137
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 292-4254 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (403) 292-5786
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Agriculture and Agri-Food Canada 1 Government Road Indian Head, Saskatchewan S0G 2K0 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## TABLE OF CONTENTS

<b>PART 1 - GENERAL INFORMATION .....</b>	<b>2</b>
1.1 REQUIREMENT .....	2
1.2 DEBRIEFINGS .....	2
1.3 TRADE AGREEMENTS .....	2
<b>PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS .....</b>	<b>2</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS .....	2
2.2 SUBMISSION OF BIDS .....	2
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION .....	2
2.4 APPLICABLE LAWS .....	3
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....</b>	<b>3</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS .....	3
<b>PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION .....</b>	<b>4</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES .....	4
4.2 BASIS OF SELECTION .....	4
<b>PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION .....</b>	<b>4</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID .....	5
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION .....	5
<b>PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES .....</b>	<b>6</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	6
6.2 REQUIREMENT .....	6
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS .....	6
6.4 TERM OF CONTRACT .....	6
6.5 AUTHORITIES .....	6
6.6 PAYMENT .....	7
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS .....	7
6.8 CERTIFICATIONS .....	8
6.9 APPLICABLE LAWS .....	8
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS .....	8
6.11 INSURANCE .....	8
6.12 SACC MANUAL CLAUSES .....	8
<b>ANNEX "A" .....</b>	<b>9</b>
REQUIREMENT .....	9
<b>ANNEX "B" .....</b>	<b>11</b>
BASIS OF PAYMENT .....	11

---

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1.1 Requirement

The requirement is detailed under Article 6.2 of the resulting contract clauses.

### 1.2 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### 1.3 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA) and the Agreement on Internal Trade (AIT).

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2015-07-03) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

#### 2.1.1 SACC Manual Clauses

B1000T (2014-06-26), Condition of Material – Bid

### 2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### 2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 15 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is

eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

## **2.4 Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Alberta.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **3.1 Bid Preparation Instructions**

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 hard copy)

Section II: Financial Bid (1 hard copy)

Section III: Certifications (1 hard copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

---

### 3.1.1 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

#### Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### 4.1.1 Technical Evaluation

##### 4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Please see Annex "A" – Requirement.

#### 4.1.2 Financial Evaluation

The total aggregate bid price will be calculated by multiplying the quantity by the unit price per line item and summing the total price.

*SACC Manual* Clause A0222T (2014-06-26), Evaluation of Price

### 4.2 Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

## PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

---

## 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

### 5.1.1 Declaration of Convicted Offences

As applicable, pursuant to subsection Declaration of Convicted Offences of section 01 of the Standard Instructions, the Bidder must provide with its bid, a completed [Declaration Form](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/formulaire-form-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

## 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

### 5.2.1 Integrity Provisions – List of Names

Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder.

Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s).

Bidders bidding as societies, firms or partnerships do not need to provide lists of names.

### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)" list at the time of contract award.

---

## PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### 6.1 Security Requirements

6.1.1 There is no security requirement applicable to this Contract.

### 6.2 Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

### 6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 6.3.1 General Conditions

[2010A](#) (2015-09-03), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

### 6.4 Term of Contract

#### 6.4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before March 31, 2016.

### 6.5 Authorities

#### 6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Ngan Loi  
Procurement Officer  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch, Western Region  
1650, 635 8 Ave SW  
Calgary, AB T2P 3M3

Telephone: 403-292-4254  
Facsimile: 403-292-5786  
E-mail address: [ngan.loi@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:ngan.loi@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01R11-160871/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01R11-160871

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
CAL-5-38102

Buyer ID - Id de l'acheteur  
cal137  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### 6.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

**(To be determined at contract award)**

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### 6.5.3 Contractor's Representative

**(To be completed by Bidder)**

Name: \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_  
Facsimile: \_\_\_\_ - \_\_\_\_ - \_\_\_\_  
E-mail address: \_\_\_\_\_

## 6.6 Payment

### 6.6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price as specified in Annex A for a cost of **\$ TBD**. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.6.2 Single Payment

H1000C (2008-05-12), Single Payment

### 6.6.3 SACC Manual Clauses

C2000C (2007-11-30), Taxes - Foreign-based Contractor

## 6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

2. Invoices must be distributed as follows:

- a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
- b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.



---

## **6.8 Certifications**

### **6.8.1 Compliance**

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the additional information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## **6.9 Applicable Laws**

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Alberta.

## **6.10 Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010A (2015-09-03), General Conditions - Goods (Medium Complexity)
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_.

## **6.11 Insurance**

G1005C (2008-05-12), Insurance

## **6.12 SACC Manual Clauses**

A9039C (2008-05-12), Salvage  
A9068C (2010-01-11), Government Site Regulations  
B7500C (2006-06-16), Excess Goods

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01R11-160871/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01R11-160871

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
CAL-5-38102

Buyer ID - Id de l'acheteur  
cal137  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **ANNEX "A"**

### **REQUIREMENT**

For the supply, delivery, and off-loading of one (1) Stationary Plot Thresher for the Agriculture and Agri-Food Canada located in Indian Head, Saskatchewan S0G 2K0.

The mandatory requirements are listed in the tables below, and they must all be met or exceeded in order for a bid to be compliant.

If available, the Bidder should provide a manufacturer's product brochure or specification sheet with their bid and make reference in the table below as to where the supporting information can be found in the brochure/specification sheet. If a product brochure or specification sheet is not available, the Bidder should provide their own explanation of how the requirement is met.

Should the Bidder not provide supporting information with their bid, it may be requested for evaluation. Failure to provide the requested supporting information within five (5) business days of request will render the bid non-responsive with no further consideration given.

**Bidders MUST fill out the column indicating compliance or non-compliance for each requirement. Failure to complete this column at time of bid submission will result in your proposal being deemed non-responsive.**

**Bidders should fill out the supporting information column indicating how their proposed products meet each requirement with reference to additional support material as required.**

#### **Stationary Plot Thresher Specifications**

<b>Item</b>	<b>Minimum Mandatory Technical Criteria</b>	<b>Indicate Compliance Yes or No</b>	<b>Supporting Information (Bidder to indicate cross-reference)</b>
1	Must be able to thrash and clean a wide range in seed size from small seed such as camelina to large seeds such as sunflowers.		
2	Machine must be powered by Diesel or Gas motor. min 8 hp		
3	Must be equipped to allow towing on public roads		
4	Minimum cylinder width must be 16"		
5	Minimum cylinder speed range must be between 350 to 1200 RPM		
6	Must have a cylinder speed tachometer		
7	Must have a minimum of 5 metal Raspbars		
9	Must have tray or pan or belt that crop material can be placed on before entering the threshing cylinder		
10	Must have adjustable concave with gauge		
11	Must have adjustable sieve or a set of sieves to allow seed separation of a wide range in seed size. I.e. camelina to sunflower		
12	Must have an adjustable cleaning fan with speed gauge		
13	Freight packaging and delivery to Indian Head, SK. Canada must be supplied		
14	One (1) Operator's Manual in English and one (1) shop manual in English for the tractor must be supplied at time of delivery.		
15	Must have manufacturer warranty		
16	All the deliverables <b>must</b> be received on or before March 31, 2016.		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
01R11-160871/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
01R11-160871

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
CAL-5-38102

Buyer ID - Id de l'acheteur  
cal137  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**ANNEX "B"**

**BASIS OF PAYMENT**

GST to be excluded from the price quoted herein.  
GST will be shown as a separate line item on the invoice (if applicable).

Item	Description	Qty	Unit Price	Cost
1	For the supply of one (1) Stationary Plot Thresher for the Agriculture and Agri-Food Canada located in Indian Head, Saskatchewan S0G 2K0 as specified in Annex “A” – Requirement.  Manufacturer: _____ Year: _____ Model number: _____	1	\$ _____/each	\$ _____
2	FOB Destination all inclusive freight/delivery and off-loading charges			\$ _____
TOTAL COST				\$ _____